

# voyages et culture

voyage privé «Inspirations»







### kyoto, côtes et volcans

Ce voyage varié vous mènera, en voiture de location, du centre culturel de la ville impériale de Kyoto, le long de la côte de la mer du Japon jusqu'à Kagoshima, à la pointe sud de l'île méconnue de Kyushu. Loin des grands centres urbains, vous découvrirez de véritables trésors naturels et culturels. Des montagnes volcaniques, des lagunes, des côtes sauvages et des plages forment la toile de fond pour la découverte de quelques-uns des châteaux les plus célèbres (Matsue, Karatsu et Kumamoto), des jardins fameuses (Adachi), des sanctuaires shinto vénérés (Izumo) et des villes aux multiples facettes (Nagasaki, Kagoshima).

Prix indicatifs par personne en CHF	Hôtels de catégorie moyenne	Hôtels de catégorie supérieure		
Dès 2 participants	5'990	8'180		
Dès 6 participants	4'270	6'290		
Prestations	Train Osaka-Kyoto en 2º classe avec réservation de sièges Voiture de location (classe moyenne) pendant 12 jours y compris assurance de base et frais simple course Traduction permis de conduire suisse en japonais Logement en chambre à deux lits avec petit déjeuner  4 dîners Assistant anglophone à l'arrivée Documentation de voyage  En groupe privé dès 6 personnes: séance d'information			
Non inclus	Carburant, taxes routières, péages, parking, assurances, programme de visites et excursions, guides.			
Remarques	haute saison.	ationaux, repas non-mentionnés ci-dessus, supplément vous conseillons volontiers pour la réalisation de votre		

#### **VOYAGES ET CULTURE CVC SA**

Rue de Bourg 10 - 1003 Lausanne - Tél. 021 312 37 41 info@voyages-et-culture.ch - www.voyages-et-culture.ch



#### Itinéraire

J. 1:	Arrivée à	i Osaka	÷	Kyoto
-------	-----------	---------	---	-------

J. 2-4: Kyoto

J. 5: Kyoto 🖨 Amanohashidate

J. 6: Amanohashidate 🖨 Kinosaki

J. 7: Kinosaki 🛱 Matsue

J. 8: Matsue 🖨 Tsuwano

J. 9: Tsuwano 🖨 Hagi

J. 10: Hagi 🛱 Karatsu

J. 11: Karatsu

J. 12: Karatsu 🖨 Nagasaki

J. 13: Nagasaki

J. 14: Nagasaki 🖨 Kumamoto

J. 15: Kumamoto 🛱 Takachiho

J. 16: Takachiho 🛱 Kagoshima

J. 17-18: Kagoshima

J. 19: Départ de Kagoshima

19 jours / 18 nuits Dates à choix

## KYOTO, CÔTE MÉCONNUE ET VOLCANS MAJESTUEUX Programme

Jour 1	Arrivée à Osaka. Train Osaka – Kyoto, 4 nuits	Hôtel 3* ou 4*
Jours 2-4	<b>Kyoto</b> a été la capitale impériale du Japon entre 794 et 1868. Onze siècles pendant lesquels générations successives des nobles de la cour n'ont cessé de rivaliser d'élégance et de raffinement. Plusieurs fois désertée par le pouvoir politique, Kyoto a cependant toujours réussi à maintenir son statut de centre artistique et culturel, à tel point qu'elle est devenue un véritable reliquaire de trésors. Vos yeux y seront littéralement comblés par la beauté : que ce soit dans la sérénité des temples et des jardins, où l'esprit s'unit avec la pureté des lignes qu'il contemple, dans les somptueuses résidences des nobles, décorées par des artisans et des peintres d'un talent exceptionnel, ou dans l'art quotidien de présenter les gâteaux, d'orner la table ou d'emballer les paquets-cadeaux. Kyoto est aussi une capitale gourmande.	
Jour 5	Voiture de location Kyoto – Amanohashidate (110km), 1 nuit	Hôtel 3* ou 4*
	Amanohashitade "le pont du ciel", l'un des trois plus beaux paysages du Japon, se trouve sur la péninsule de Tango, réputée pour ses impressionnantes falaises et ses jolies plages. Sur cette langue de sable de 3,6 km de long et de 40 à 10 m de large poussent près de 8'000 pins, tordus par les vents.	
Jour 6	Voiture de location Amanohashidate – Kinosaki (50km), 1 nuit	Ryokan
	Kinosaki est une station thermale située sur la mer du Japon, très appréciée par les habitants de Kyoto. Réputée pour ses nombreuses sources naturelles bien entretenues, la ville d'eau se découvre vêtu d'un kimono léger. On y trouve le temple des onsen, l'onsen-ji, où selon la tradition il est nécessaire de prier avant de s'immerger dans les eaux chaudes. La légende raconte que ce temple fut dédié au moine qui pria Bouddha pour faire surgir les sources chaudes.	
Jour 7	Voiture de location Kinosaki – Matsue (230km), 1 nuit	Hôtel 3* ou 4*
	Villes jumelles, méconnues à tort, <b>Matsue</b> et <b>Izumo</b> sont situées de part et d'autre du magnifique lac Shinji, au cœur d'une région où sont perpétués les rites d'un Japon ancien. Matsue fut également la ville du célèbre auteur classique japonais d'origine européenne Lafcadio Hearn. Vous pouvez visiter son ancienne résidence ou encore le musée qui lui est consacré et qui abrite des objets lui ayant appartenu. Dans les environs de Matsue, ne manquez pas le musée d'art Adachi, un musée de peintures du XIX° et XX° siècle, entouré de grands jardins d'un raffinement exceptionnel, où se succèdent jardins de thé, de mousses, petits étangs et cascades majestueuses.	
Jour 8	Voiture de location Matsue – Tsuwano (170km), 1 nuit	Ryokan
	Village au fond de la vallée, <b>Tsuwano</b> est un bourg pittoresque qui a conservé l'ambiance des siècles passés. Des canaux au cours tranquille sont le domaine de milliers de carpes. De nombreuses ruelles dévoilent maisons anciennes, temples et sanctuaires, mais aussi musées et églises. Tous ces édifices racontent l'histoire de la petite ville avec ses grands hommes, ses heures de gloire et d'autres plus sombres.	
Jour 9	Voiture de location Tsuwano – Hagi (50km), 1 nuit	Ryokan
	Il est fort probable que vous n'ayez jamais entendu parler de <b>Hagi</b> . Pourtant, vous en emporterez sans doute l'un de vos plus précieux souvenirs de voyage. Situé à l'écart des grands chemins et protégé au nord par la mer du Japon, ce bourg a servi de bastion, pendant plus de 250 ans, à l'un des clans les plus puissants de l'époque féodale. Lors de vos promenades à pied ou à vélo dans ces ruelles paisibles, vous aurez le loisir de découvrir l'une des meilleures traditions de céramique du pays, en particulier la production d'objets pour la cérémonie du thé, tout en jouissant du privilège, devenu si rare de nos jours dans les villes japonaises, de savourer pleinement l'atmosphère d'une époque révolue.	
Jour 10	Voiture de location Hagi – Karatsu (230km), 2 nuits	Hôtel 3* ou 4*
Jours 10-11	Karatsu est une charmante petite ville célèbre entre autre pour son château et la fabrication de la céramique Karatsu-yaki. La ville est aussi entourée de très beaux paysages, dont des forêts de pins et des grandes plages où l'on peut se baigner. La douceur de son climat tout au long de l'année est un autre de ses atouts.	
Jour 12	Voiture de location Karatsu – Nagasaki (110km), 2 nuits	Hôtel 3* ou 4*
Jours 12-13	Depuis toujours, la ville de <b>Nagasaki</b> , située sur la côte Ouest du Kyushu, est un port important et un centre d'échanges majeur avec l'étranger. Durant les 300 ans de fermeture du pays, période connue sous le nom de <i>sakoku</i> , elle a été le seul point d'accès pour les marchandises et la culture occidentale. Par son histoire, la ville est marquée par une influence croisée des cultures orientale et occidentale que l'on retrouve aussi bien dans les vestiges historiques, les œuvres d'art, l'artisanat ou les festivals. De plus, sa nature environnante est particulièrement belle. Aujourd'hui, Nagasaki est une ville moderne aux industries navales et de la pêche florissantes, connue également pour son artisanat lié à la mer, comme les perles de culture, l'écaille de tortue ou le corail.	
Jour 14	Voiture de location Nagasaki – Kumamoto (100km), 1 nuit	Hôtel 3* ou 4*
	<b>Kumamoto</b> a été une ville seigneuriale très prospère du début du XVII <sup>e</sup> siècle à la fin du XIX <sup>e</sup> siècle. La rivière Shirakawa et ses affluents la traversent et s'enroulent autour du château en centre-ville. D'ailleurs, Kumamoto a été surnommée "la ville des bois et de l'eau fraîche" pour ses cours d'eau et ses nombreux jardins.	
Jour 15	Voiture de location Kumamoto – Takachiho (80km), 1 nuit	Ryokan
	Perdu entre les monts Atago, Ueno, et la montagne Shojanziyama, <b>Takachiho</b> récompense le voyageur méritant qui aura fait la route depuis Beppu ou Kumamoto. Ce village montagnard tient sa réputation des légendes japonaises et de ses magnifiques ravins. Les gorges de Takachiho, creusées dans une ancienne coulée de lave du Mont Aso, sont l'attraction principale. On y accède en petite barque. De plus, en rapport avec la mythologie japonaise, il faut absolument découvrir le sanctuaire d'Amano Iwato et la grotte d'Amano Yasugawara.	
	Voiture de location Takachiho – Kagoshima (230km), 3 nuits	Hôtel 3* ou 4*
Jour 16		
<b>Jour 16</b> Jours 16-18	La ville de <b>Kagoshima</b> est la capitale de la préfecture éponyme et le centre industriel, économique et culturel du Sud de l'île de Kyushu. C'est une ancienne ville fortifiée qui est souvent surnommée la "Naples de l'Orient", en raison du soleil baignant la cité, son ciel bleu et la beauté de l'océan. La cité est étroitement associée au nom de Takamori Saigo (1827-1877) qui a joué un rôle prépondérant dans la naissance du Japon moderne. Kagoshima est le pays natal de ce courageux et vigoureux héros et elle compte de nombreux lieux et monuments historiques qui le relient à la cité. Dominant la ville, le volcan en activité de Sakurajima en est le symbole.	